

# **WELCOME TO OR OLAM THE EAST 55<sup>TH</sup> STREET SYNAGOGUE**

We hope you find both our services and this booklet meaningful. Please feel free to take a copy home with you; it contains not only the names of our loved ones and the Yizkor service itself, but a collection of meditations and readings which may be used at home on a yahrzeit, during a period of mourning, or on a visit to the cemetery.

Please join us in times of joy as well as mourning, at our Shabbat services or daily minyan, for holiday observations, classes, dinners and other programs. We are a participatory, fully egalitarian community where all are welcome. If you would like to learn more about our congregation, we invite you to make an appointment with our rabbi, Eugene A. Wernick; to speak to any of our members; or to visit our website at [www.east55.org](http://www.east55.org).

## **DATES FOR YIZKOR OBSERVANCE 5784**

Yom Kippur.....	September 24, 2023
Shemini Atzeret.....	October 7, 2023
Passover (8th Day).....	April 30, 2024
Shavuot (2nd Day).....	June 13, 2024

## We Remember Them

At the rising of the sun and at its going down,  
we remember them.

*At the blowing of the wind and in the chill of winter,  
we remember them.*

At the opening of the buds and in the rebirth of spring,  
we remember them.

*At the shining of the sun and in the warmth of summer,  
we remember them.*

At the rustling of the leaves and in the beauty of autumn,  
we remember them.

*At the beginning of the year and at its end,  
we remember them.*

As long as we live, they too will live;  
for they are now a part of us,  
as we remember them.

*When we are weary and in need of strength,  
we remember them.*

When we are lost and sick at heart,  
we remember them.

*When we have joy we crave to share,  
we remember them.*

When we have decisions that are difficult to make,  
we remember them.

*When we have achievements that are based on theirs,  
we remember them.*

As long as we live, they too will live;  
for they are now a part of us,  
as we remember them.

--Sylvan Kamens and Jack Riemer

## יזכור YIZKOR

adapted from Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals  
(Rabbinical Assembly, 1998, Rabbi Jules Harlow, ed.)

ה', מָה אָדָם וַתִּזְעַהוּ, בָּן אָנוֹשׁ וַתִּחְשַׁבְתָּהוּ.  
אָדָם לְהַבֵּל ذָמָה, יְמֵי בְּכָל עֹזֶב.  
בְּבָקָר יָצַץ וְחַלְפָ, לְעַרְבָּם זָמָל וְיַבְשָׁ.  
תִּשְׁבַּב אָנוֹשׁ עַד דָּפָא, וַתִּאמֶר שׂוּבוּ בְּנֵי אָדָם.  
שׂוּבָה הֵ, עַד מַטִּי, וַחֲנָכָת עַל עַבְדִּיךְ.

Loving God, what are mortals that You should take notice; or that  
You show consideration to them.

A mortal is a mere breath, our days like a shadow that slips away.  
We are like grass that grows in the morning, is cut down in the  
evening and then withers.

You humble us and entreat us: "Return to me, my children."  
Turn to us in love, do not delay, and pity us, Your servants.

There is a time for everything,  
for all things under the sun:  
A time to be born and a time to die,  
a time to laugh and a time to cry;

*a time to dance and a time to mourn,  
a time to seek and a time to lose,  
a time to forget and a time to remember.*

This day in sacred convocation  
we remember those who gave us life.

*We remember those who enriched our lives  
with love and beauty, kindness and compassion,  
thoughtfulness and understanding.*

We renew our bonds to those  
who have gone the way of all the earth,  
to those whose memory moves us this day.

*As we reflect upon them, we seek consolation,  
and the strength and the insight born of faith.*

As a parent shows love to a child,  
Adonai embraces all who are faithful.

*God knows how we are fashioned,  
remembers that we are dust.*

Our days are as grass;  
we flourish as a flower in the field.  
The wind passes over it and it is gone,  
and no one can recognize where it grew.

*But Adonai's compassion for those who are steadfast,  
God's tenderness to children's children,  
remain, age after age, unchanging.*

Three score and ten our years may number,  
four score years if granted the vigor.  
Laden with trouble and travail,  
life quickly passes; it flies away.

*What are mortals, eternal God,  
that You should be mindful of them?*

What are mortals, that You should take note of them,  
that You have made them little less than angels?

*The sounds of infants attest to Your power;  
the magnificence of life reflects Your glory.  
The heavens display Your splendor.  
What majesty is Yours throughout the world!*

Teach us to use all of our days,  
that we may attain a heart of wisdom.

*Bless us with Your love in the morning,  
that we may joyously sing all our days.*

שׂוֹיִתִי ה' לְנַגְּדִי תָּמִיד, בַּי מִימִינִי בְּלֹא אַפּוֹת:  
לְכוֹ שָׁמָח לְבִי וַיָּגֵל בְּבוֹזִיד, אַף בְּשָׁרִי יִשְׁפֹּן לְבָטָה:

I have placed God as my guide forever.  
God is ever with me, I am sure in my path.  
Therefor my thoughts are happy and I am filled with joy.  
I live in the security of my faith in God.

### **A Personal Meditation**

Eternal God, Source of love, give us the gift of remembering. May our memories of the dead be tender and true, undiminished by time; let us recall them and love them, as they were. Shelter us with the gift of tears. Let us express our sense of loss – our sorrow, our pain, as well as our love, and words unspoken. Bless us with the gift of hope. May we always believe in the beauty of life, the power of goodness, the right to joy. May we surrender our being and the souls of the dead to Your all-knowing compassion.



*We rise and continue with the appropriate passages from among the following, in silent meditation. Personal meditations, as well as those found on pages 17 to 23, may be added.*

### **In Memory of a Father**

יזכור אליהם נשמת אבי מורי \_\_\_\_\_ שהלך לעולמו. הני נזב/  
נוֹזֵבֶת צְדָקָה בְּעֵד הַזְּכָרָת נִשְׁמָתוֹ. אָנָּא תָּהִי נִפְשָׁה אַרְוֹהָ בְּצָרֹר  
הַחַיִּים וְתָהִי מִנוֹחָתָה כְּבָזֶד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אַת-פְּנֵיךְ, נְעִימֹת בִּימִינֶךָ.  
נְצָח. אָמֵן.

May God remember the soul of my father, \_\_\_\_\_, who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life, I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may his soul be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which he blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to his memory. May he rest in peace forever in God's presence. Amen.

### **In Memory of a Mother**

יזכור אליהם נשמת אמי מורי \_\_\_\_\_ שהלכה לעולמה. הני נזב/  
נוֹזֵבֶת צְדָקָה בְּעֵד הַזְּכָרָת נִשְׁמָתוֹ. אָנָּא תָּהִי נִפְשָׁה אַרְוֹהָ בְּצָרֹר  
הַחַיִּים וְתָהִי מִנוֹחָתָה כְּבָזֶד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אַת-פְּנֵיךְ, נְעִימֹת בִּימִינֶךָ.  
נְצָח. אָמֵן.

May God remember the soul of my mother, \_\_\_\_\_ who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life, I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may her soul be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which she blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to her memory and to our entire family. May she rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of a Wife

יזכור אליהם נשמת אשתי \_\_\_\_\_ שהלכה לעולמה. הני נזדך  
צדקה بعد הזיכרת נשמתה. אנה ותהי נפשה צרורה בצרור החיים  
וותהי מנוחתה כבוז, שבע שמחות את-פניך, נעימות בימינך נצח. אמן.  
May God remember the soul of my wife, \_\_\_\_\_ who has gone to  
her eternal home. In loving testimony to her life, I pledge *tz'dakah*  
to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds,  
and through prayer and remembrance, may her soul be bound up  
in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts  
with which she blessed me. May these moments of meditation  
strengthen the ties that link me to her memory and to our entire  
family. May she rest in peace forever in God's presence. Amen.

## זיכרון

## In Memory of a Husband

יזכור אליהם נשמת בעליך \_\_\_\_\_ שהלך לעולמו. הני נזדכת צדקה  
بعد הזיכרת נשמתו. אנה ותהי נפשו צרורה בצרור החיים ותהי  
מנוחתו כבוז, שבע שמחות את-פניך, נעימות בימינך נצח. אמן.  
May God remember the soul of my husband, \_\_\_\_\_, who has  
gone to his eternal home. In loving testimony to his life, I pledge  
*tz'dakah* to help perpetuate ideals important to him. Through such  
deeds, and through prayer and remembrance, may his soul be  
bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the  
many gifts with which he blessed me. May these moments of  
meditation strengthen the ties that link me to his memory. May he  
rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of a Son or a Brother

יזכור אלהים נשמתו בני/ אחי \_\_\_\_\_ האהוב שחלך לעולמו. הני נזדב/ נזדבת צדקה بعد הזיכרת נשמהתו. אנה ותהי נפשו צרורה בצרור חמימים ותהי מנוחתו כבוד, שבע שמחות את-פניהם, נעימות בימינך ג'צח. אמן.

May God remember the soul of my son/brother, \_\_\_\_\_, who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life, I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may his soul be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which he blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to his memory. May he rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of a Daughter or a Sister

יזכור אלהים נשמתו בת/ אחורי \_\_\_\_\_ האהובה שחלכה לעולמה. הני נזדב/ נזדבת צדקה بعد הזיכרת נשמהתה. אנה ותהי נפשה צרורה בצרור חמימים ותהי מנוחתה כבוד, שבע שמחות את-פניהם, נעימות בימינך ג'צח. אמן.

May God remember the soul of my daughter/sister, \_\_\_\_\_ who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life, I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may her soul be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which she blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to her memory and to our entire family. May she rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of Other Relatives and Friends

יזכור אלהים נשמות קרובינו ורעי \_\_\_\_\_ שהלכו לעולמם. הני נזיב/ נזיבת צדקה بعد הזיכרת נשמותם. אנה ותהיינה נפשותיהם צוררות בצרור החיים ותהי מנוחתם קבוע, שבע שמחות את-פניך, נعمות בימינך נצח. אמן.

May God remember the souls of \_\_\_\_\_, and of all relatives and friends who have gone to their eternal home. In loving testimony to their lives, I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to them. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may their souls be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which they blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to their memory. May they rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of Martyrs

יזכור אלהים נשמות כל- אחינו בני ישראל שמסרו את-נפשם על קדוש השם. הני נזיב/ נזיבת צדקה بعد הזיכרת נשמותיהם. אנה ישבע בחייבנו חד גבירותם ומסירותם ויראה במעשינו טהר לבם ותהיינה נפשותיהם צוררות בצרור החיים ותהי מנוחתם קבוע, שבע שמחות את-פניך, נعمות בימינך נצח. אמן.

May God remember the souls of the martyrs of our people, who gave their lives for the sanctification of God's name. In their memory do I pledge *tz'dakah*. May their bravery, their dedication, and their purity be reflected in our lives. May their souls be bound up in the bond of life. May they rest in peace forever in God's presence. Amen.

## In Memory of Congregants

יזכ'ור אליהם נשמות ידידינו חברים הקדושים הללו שחלכו לעולמים. אנחנו תחכינה נפשותיהם צוריות בצחור החיים ותמי מנוחתם כבוד, שבע שמחות את-פניהם, ועימותם בימין נצח. אמן.

May God remember the souls of our friends, members of this holy congregation, who have gone to their eternal home. May their souls be bound up in the bond of life. May these moments of meditation strengthen the ties that link us to their memory. May they rest in peace forever in God's presence. Amen.

Exalted, compassionate God, comfort the bereaved families of this congregation. Help us to perpetuate everything that was worthy in the lives of those no longer with us, whom we remember this day. May their memory endure as a blessing. And let us say: Amen.

## In Memory of the Six Million

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת בנפי השלכינה, במעלות קדושים וטהורים, קוצר תרקיע מזיהירים, לנשמותם כל-אחיםנו בני ישראל שנטבוח בשואה, אנשיים, נשים וטף, שפוחנכו ונסחרפו ונסחרגו, שפצרו את נפשם על קדושים השם, בנו עדן תהיה מנוחתם. אנחנו בעל הרחמים, הסתירם בסתר פנימה לעולמים. וצרור בצחור החיים את-נשמותיהם. ה' הוא נטולם. וינוחו בשלום על משכבותיהם, ונאמר אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of all the men, women, and children of the House of Israel who were slaughtered, strangled, and burned in the Shoah. May they rest in peace. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

## In Memory of Members of Israel Defense Force

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי  
השכינה, במעלות קדושים וטורים, בוגר הרקיע מזוהרים,  
לנשמות חיל צבא הגנה לישראל אשר מסרו נפשם על קדשת השם  
ועל פבוש הארץ. בצל הרחמים יסתירם בסטור כנפיו לעולמים.  
ויאזר בצרור החיים את נשמותיהם, בגין עוז תהא מנוחתם, יהוה  
הוא נחלתם, וינוחו בשלום על משבכובם. ונאמר: אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of the members of the Israel Defense Forces who perished in the defense of our Holy Land. May their memory be a blessing, and may they rest in peace. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

## In Memory of a Departed (Man)

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי  
השכינה, במעלות קדושים וטורים, בוגר הרקיע מזוהרים, לנשימת  
[name] שהלך לעולמו, בעבור שנדב צדקה بعد חזרת נשמתו. בגין  
עוז תהא מנוחתו. לבן בצל הרחמים יסתיריו בסטור כנפיו לעולמים.  
ויאזר בצרור החיים את נשמתו. ה' הוא נחלתו. וינוח בשלום על  
משכבו, ונאמר אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of our departed loved ones. May their memory be a blessing, and may they rest in peace. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

## In Memory of a Departed (Woman)

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה טחת בنبي  
השכינה, במעלות קדושים וטהורים, כבוד הרקיע מזוהרים, לנשمات  
[name] שהלכה לעולמה, בעבור שנדבו צדקה  
بعد חזרת נשמה. בנו עוזר תהא מנוחתה. לכן בעל הרחמים  
ויסתר בסטר בנפיו לעולמים. ויצרור בצרור חמימות את נשמה. ה'  
הוא נחלמה. ותנו בשלום על משכבה, ונאמר אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of our departed loved ones. May their memory be a blessing, and may they rest in peace. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

## In Memory of All the Dead

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה טחת בنبي  
השכינה, במעלות קדושים וטהורים, כבוד הרקיע מזוהרים, לנשמות  
כל-אליה שהזיברנו היום לברכה, שהלכו לעולמים, בנו עוזר תהא  
מנוחתם. אנה בעל הרחמים הסטירם בסטר בנפייך לעולמים ויצרור  
בצרור חמימות את נשמותיהם. ה' הוא נחלתם. ותנו בשלום על  
משכבותיהם. ונאמר אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of all those we have recalled today. May their memory be a blessing, and may they rest in peace. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

## **A Yizkor Meditation in Memory of a Parent Who Was Hurtful**

Dear God,

You know my heart.

Indeed, You know me better than I know myself, so I turn to you before I rise for Kaddish.

My emotions swirl when I say this prayer. The parent I remember was not kind to me. His/her death left me with a legacy of unhealed wounds, of anger and of dismay that a parent could hurt a child as I was hurt.

I do not want to pretend to love, or to grief that I do not feel, but I do want to do what is right as a Jew and as a child.

Help me, O God, to subdue my bitter emotions that do me no good, and to find that place in myself where happier memories may lie hidden, and where grief for all that could have been, all that should have been, may be calmed by forgiveness, or at least soothed by the passage of time.

I pray that You, who raise up slaves to freedom, will liberate me from the oppression of my hurt and anger, and that You will lead me from this desert to Your holy place.

-- Robert Saks

## *Psalm 6*

Lord, do not chastise me in Your wrath,  
do not punish me in Your fury.

Have mercy on me, Lord, for I am wretched.  
Heal me, for my limbs are stricken.

And my life is hard stricken.

- and You, O Lord, how long?

Come back, Lord, deliver my life,  
rescue me for the sake of Your kindness.

For death holds no mention of You.  
In Sheol who can acclaim You?

I weary in my sighing  
I make my bed swim every night.

With my tears I water my couch.

From vexation my eye becomes dim,  
is worn out, because of all my foes.

Turn from me all you wrongdoers,  
for the Lord hears the sound of my weeping.

The Lord hears my plea,  
The Lord will take my prayer.  
Let all my enemies be shamed and hard stricken,  
let them turn back, be shamed in an instant.

-- translation by Robert Alter

## Psalm 23

מִזְמֹר לְדוֹד

ה' רְאֵי לֹא אָחָסֶר.

בְּנֹאות דָּשָׁא יְרִבִּיצָנִי, עַל מֵי מִנְחֹות יְנַהֲלִי.

נֶפֶשִׁי יְשׁוּבָב, יְנַחֲנִי בְּמַעֲגָלִי צָדָק לְמַעַן שְׁמוֹ:

גַּם פִּי אֶלְךָ בְּגִיאָ צְלָמוֹת

לֹא אִירְאָ רָע פִּי אֶפְתָּה עַמְּדִי.

שְׁבָטָךְ וּמְשֻׁעָנָתָךְ הַמֶּה יְנַחֲמִינִי.

צָעַד לִפְנֵי שְׁלַחְוּ נֶגֶד צָרָרִי,

דְּשָׁנָת בְּשָׁמָן רָאֵשִׁי, פּוֹסִי רָזִיהִ.

אֶךְ טֹוב וְחַסְדָּךְ יְרַדְפָּנִי כֹּל יְמֵי חַיִּי,

וְשַׁבְּתִי בְּבֵית ה' לְאָרֶץ יְמִים.

The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He maketh me to lie down in green pastures;  
He leadeth me beside the still waters.  
He restoreth my soul;  
He leadeth me in the paths of righteousness for His name's sake.  
Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,  
I will fear no evil,  
For thou art with me;  
Thy rod and thy staff they comfort me.  
Thou preparest a table before me in the presence of mine  
enemies;  
Thou anointest my head with oil; my cup runneth over.  
Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life;  
And I will dwell in the house of the Lord forever.

## Mourner's Kaddish

וַיָּתַגֵּדֵל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמָה רַبָּא, בַּעֲלָמָא דִי בָּרָא כְּרוּוֹתָה, וַיִּמְלִיךְ  
מִלְכֹוֹתָה בְּמִיכְוָן וּבְיוּמִיכְוָן וּבְחַיִּים דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא  
וּבָזְמוֹן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמָן:

יְהָא שְׁמָה רַבָּא מַבְרָךְ לְעוֹלָם וּלְעַלְמִיא עַלְמִיא:

וַיִּתְפָּרֵךְ וַיִּשְׁפַּבֵּחַ, וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרֹזֵם וַיִּתְנַשֵּׁא וַיִּתְפָּדֵר וַיִּתְעַלֵּה  
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמָה דְּקָדְשָׁא בָּרִיךְ הוּא לְעַלָּא

מִן כָּל (on Pesah, Shavuot and Shemini Atzeret):

לְעַלָּא מִכָּל (on Yom Kippur):

בְּרָכָתָא וְשִׁירָתָא, תְּשִׁבְחָתָא וְנִחְמָתָא, דָּאָמֵינוּ בַּעֲלָמָא, וְאָמְרוּ  
אָמָן:

יְהָא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמִיא וּחֵיִם עַלְמִיא וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמָן:

עֲשָׂה שְׁלָום בְּמִרְזָמִיו הוּא יָעָשָׂה שְׁלָום עַלְמִיא וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תְּבָל, וְאָמְרוּ אָמָן:

## Mourner's Kaddish

Yitgadal v'yitkadas h'smeh raba b'alma di v'ra khiruteh, v'yamlikh malkhuteh b'ḥayeikhon uv'yomeikhon uv'ḥayei d'khol-beit Yisrael, ba-agala uvizman kariv, v'imru amen.

Y'he sh'meh raba m'varakh l'alam ul'almei almaya.

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnase, v'yithadar v'ytaleh v'yit'halal sh'meh d'kud'sha, b'rikh hu l'ela

(on Pesah, Shavuot, and Shemini Atzeret): min kol-

(on Yom Kippur): l'ela mikol-

birkhata v'shirata, tushb'hata v'nehemata da-amiran b'alma, v'imru amen.

Y'he shlama raba min sh'maya v'ḥayim aleinu v'al kol-Yisrael, v'imru amen.

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel, v'imru amen.

*May God's name be exalted and hallowed throughout the world that God created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.*

*May God's great name be praised throughout all time.*

*Glorified and celebrated, lauded and worshipped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy Blessed One be praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.*

*Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.*

*May the One who brings peace in the Divine realms bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.*

## THE EMPTY CHAIR

Jonathan spoke to David saying, "Your chair will be empty. You will be missed."

As our families gather around our dining room tables, whether welcoming the New Year, Passover, Thanksgiving, Hanukkah, or *Shabbat*, we often feel the presence of those who used to share our festival meals together. After a loss, *Shabbat* and the holidays are often times to realize that there is a chair at the family table that is empty.

Sitting at our dining tables, with the candles, china, silver, *challah*, wine, and good food, we can feel the spiritual presence of those who have sat with us in the past--those who have shared those meals, those who used to prepare the meals that we now prepare ourselves. Sitting in a sanctuary on *Shabbat*, *Rosh Hashanah*, *Yom Kippur*, or other holidays we might well recall parents grandparents, children, teachers, and family members who are no longer alive, yet their presence is felt. It is as if there were an empty chair or place next to us where they should be.

The chair is empty, but we know they continue to be seated among us. There is consolation and comfort to be found in the awareness that we continue to feel the presence of those who have influenced and touched our lives. Their teachings, advice, and wisdom did not die with them. They are still present to us and alive through us.

It is fitting to recall those who have most profoundly shaped us. They sit at our side. Their spirit is felt in our homes. They will always merit a place at our tables, for they have earned a place in our hearts. May we continue to be blessed with the gift of memory, and may we strive to live our lives in fulfillment of the noblest values and most sacred visions of those who have loved us and those whom we have loved.

-- Samuel N. Gordon

## THE TREE KNOWS

Naked and lonely,  
Bereaved of her children,  
The brood of green foliage,  
The tree stands in the winter cold  
Shaking in the wind.  
She bears witness to her faith  
That the world will green again.  
The storm bends her,  
But she remains rooted.  
In the spot  
Where God or man  
Stationed her.

She knows through the wisdom  
Imbibed in her flesh  
That storms recede,  
That spring returns,  
That her hard limbs  
Will grow soft again  
At the touch of a warmer sun,  
And the crown of new foliage  
Will mark the renewal  
Of her life.

-- Ben Zion Bokser



## THIS IS MY PRAYER

This is my prayer to You, my God:  
Let not my spirit wither and shrivel  
    in its thirst for You  
        and lose the dew  
    with which You sprinkled it  
        when I was young.

May my heart be open  
    to every broken soul,  
        to orphaned life,  
        to every stumbler  
    wandering unknown  
        and groping in the shadows.

Bless my eyes, purify me to see  
    man's beauty rise in the world,  
and the glory of my people in its redeemed land  
    spreading its fragrance over all the earth.

Deepen and broaden my senses  
    to absorb a fresh  
        green, flowering world,  
    to take from it the secret  
        of blossoming in silence.

Grant strength to yield fine fruits,  
    quintessence of my life,  
    steeped in my very being,  
    without expectation of reward.

And when my time comes--  
    let me slip into the night  
    demanding nothing, God, of man, or of You.

-- Hillel Bavli, translated from the Hebrew by Rabbi Norman Tarnor

ଓଡ଼ିଆ

Life is not fair. The wrong people get sick and the wrong people get robbed and the wrong people get killed in wars and in accidents.

Some people see life's unfairness and decide, "There is no God; the world is nothing but chaos." Others see the same unfairness and ask themselves, "Where do I get my sense of what is fair and unfair? Where did I get my sense of outrage and indignation, my instinctive response of sympathy? Don't I get these things from God? Doesn't God plant in me a little bit of the divine outrage at my injustice and oppression, just as God did for the prophets of the Bible? Isn't my feeling of compassion for the afflicted just a reflection of the compassion God feels in seeing the suffering of God's creatures?

Our responding to life's unfairness with sympathy and righteous indignation, God's compassion and God's anger working through us, may be the surest proof of all of God's reality.

-- Rabbi Richard Levy

ଓজুনোৱা

There are stars whose radiance is visible on earth though they have long been extinct.

There are people whose brilliance continues to light the world even though they are no longer among the living.

These lights are particularly bright when the night is dark. They light the way for human kind.

-- Hannah Senesh

ଓজুনোৱা

It is hard to feel serene when our world is not complete, when those who once brought wholeness to our life have gone. Yet in the emptiness their passing leaves behind, we are not alone. For we have the companionship of the living, and even our loved ones who have died live on in our hearts, for what they were is part of what we have become. We honour them best when we live, as they would wish, responsibly and happily, even in the shadow of our loss, and so draw closer to the Source of life, in whom life finds meaning, purpose, and hope.

-- Richard Levy

Say the old masters, "What is life like?" "Life," said they, "is like a musical instrument." God plays upon the instrument. The time may come when the instrument that had felt the touch of the hand of God, and had responded to its caressing, may crumble and fall into dust. But they who have heard the melody will have its notes ring in their ears to their last day. Our beloved one was a musical instrument in the hands of God. Eagerly, faithfully, he answered with the melody of his life to the touch of God's hands. We know that mortal remains will go back to dust, but we have heard the melody.

-- Gerson B. Levi

~~~

The death of those close to our hearts grieves and humbles us. It devastates our lives, lives that once were filled with the warmth of their presence. It reminds us that we all must die, even the most humble and righteous among us. And yet we know that life does not end at the grave; the soul lives on. How, then, do we accept the reality of death? By remembering the goodness of our loved ones and by shaping our lives after their example. For the memory of the righteous is truly a blessing, an inspiration for all our days. May our lives be worthy of their memory, always.

~~~

When my loved one is taken from me, shall I mourn?  
When my dear one departs forever,  
shall I wail and rend my flesh as I do my garment?  
No! That is not the way.

*I may find the road ahead lonely.*

*I may dread tomorrow without that voice, without that smile.*

*I may not know whence will come the courage to continue*

*Yet I shall not despair!*

I shall praise God who gave me my beloved.  
I shall sing unto God who enables us to love.  
I shall voice thanks for what I have had.  
I will refuse to become bitter over what I shall lack.

*When my loved one leaves me, I shall indeed shed tears.*

*Yet, even then, I shall utter a hymn --*

*A song of joy for what has been.*

~~~

BARUKH ATAH ADONAI!  
Praised are You, O God!  
You have allowed me to know love;  
You have granted me an eternal treasure.

-- Simcha Kling



## **IN MEMORY OF OUR BELOVED MEMBERS**

**Sherry Ann Kavaler, z”l**  
April 13, 2023

**Sheldon Fried, z”l**  
May 22, 2023

**Harvey Newman, z”l**  
July 1, 2023

**Remembered By**

Kenneth Adelsberg &amp; Laurie Newitz .....

**In Memory Of**

Joseph Adelsberg  
Dorothy Adelsberg  
Allen Blum  
Cydelle Blum  
Andrew Bovin  
Hyman Bovin  
Rose Bovin  
Saul Broverman  
Jack Green  
Laura Green  
Jack Newitz  
Judith Newitz  
Dorothy Schwartz  
Henry Schwartz  
Robert Schwartz  
Minnie Winter  
Robert Winter  
Eve Newitz  
Ruth Bovin  
Vera Broverman  
Faye Adelsberg  
Henry Bovin  
Ben Goldberg  
Marlene Goldberg

Norman Arnoff ..... Morris P. Arnoff & Bernice Arnoff  
Joseph Ziskind & Mildred Ziskind  
Louis Alpren & Dorothy Alpren  
Ben Katz & Fanny Katz  
Herman Arnoff  
William Arnoff & Martha Arnoff  
Irving Arnoff  
May Arnoff  
Bertha Arnoff/Sunderland  
Norman Katz  
Harold Mahler & Muriel Mahler  
Simon Meleras

Albert Attia .....

Aslan Yeuhda Attia  
Adele Attia  
Ezra Attia  
Victor Attia  
Ruth Jacobowitz  
Jacob Jacobowitz  
Leila Attia

**Remembered By**

Barbara &amp; Aaron Ast .....

**In Memory Of**Sarah Ast  
Abraham Ast  
Anna Ast  
Julius Ast  
David Marlowe  
Ida Levine  
Meyer Levine  
Rose Futterman  
Becky Wieseltier  
Sam Wieseltier

Howard Babich .....

My Beloved Parents,  
Jack & Vera Babich  
My Beloved & Saintly Husband,  
Rody Picar

Bernice Banschick .....

Zalman Banschick  
Bessie Banschick  
Leibel Banschick

Maira Barnette, Ronna Wallace,

Richard Brourman &amp; Mitchell Brourman .....

Bernice Brourman  
Irving Daniel Brourman  
Rose Kaufman  
Samuel Goldman  
Rose Brourman  
Mair Brourman

Billie &amp; Philip Bauman .....

Samuel N. Lederman  
Fannie Lederman  
Sidney Bauman  
Etta Bauman  
Harold Lederman  
Eve Pollack

Michael Berelowitz .....

Alec Berelowitz  
Reuben Finkenstein  
Merle Berelowitz  
Doris Berelowitz

Brian Berke, Laurie Berke-Weiss,

Alexandra Berke &amp; Spencer Soloway .....

Louis & Estelle Chestney  
Max & Anna Weiss  
Harry & Cylka Berke  
Irwin & Naomi Weiss  
Dr. Lawrence F Wasser  
Michael Soloway

**Remembered By**

Mary Boyle .....

**In Memory Of**

Dr. Edward Shamoun

Shiela &amp; Mordecai Braunstein .....

Samuel Braunstein  
Helen Braunstein  
Frieda Goldklang  
Harry Goldklang  
Harvey Phillips  
Max Braunstein  
Ethel Braunstein  
Joseph Nachman  
Bessie Nachman  
Craig Adler  
Paul Wollman  
Joette Krupa

Rosalyn Brosoff .....

Esther Brosoff  
Louis Brosoff  
Lorrie Cesare  
Emily Braunstein

Helen Charash .....

William Hesse  
Ruth Hesse  
Eva Hesse  
Murray Charash  
Ephraim Charash  
Rachel Charash  
Trudy Mendelowitz

Marcia Kerr Cherbini &amp; Michael Cherbini .....

Steve Brian Kerr  
Abraham Weiner  
Bradley Spencer Parlo  
Martha Ribner  
Shirley Weiner  
Rosaria Cherbini  
Augustine Cherbini  
Michael Troiso  
Stanley Plotnick  
Janet Levy  
Sanford Edelman

Burton Citak .....

Audrey Citak  
Shirley Citak  
Sol Citak  
Martha Kahn  
William Kahn  
Julius Kahn  
Rose Snitkin

**Remembered By**

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Edith Claman .....                     | <b>In Memory Of</b><br>Mike Claman<br>Gertrude Claman<br>Irving Claman<br>Charlotte Lewittes<br>David Lewittes<br>Lynette Claman Mandel<br>Peter Guterman<br>Anita Claman Gilner<br>Barbara Meister<br>Richard Claman                                              |
| Robert & Bonnie Cooperman .....        | Albert J. Cooperman<br>Edith Cooperman<br>Martin Burger<br>Matilda Burger                                                                                                                                                                                          |
| David Cummins .....                    | Irv Cummins<br>Naomi Cummins<br>Anne Glauber                                                                                                                                                                                                                       |
| Erwin R. Dankner & Pamela Marcus ..... | Henry Dankner<br>Katharina Dankner<br>Helen Dankner<br>Shirley Book<br>Robert Book                                                                                                                                                                                 |
| Rosalind Devon .....                   | Ruth Helen Caplow<br>Rev. Cantor Aaron J. Caplow<br>Sandford Lewis Batkin<br>Philip Devon<br>Gloria Lynn Finkelstein                                                                                                                                               |
| Florence Diller .....                  | Adam Diller<br>Else Graupe<br>Gerhard Graupe                                                                                                                                                                                                                       |
| Karen Dine .....                       | Esther Dine<br>Beatrice Dine<br>Beatrice Rivkin<br>Harold Dine<br>Moses Rivkin<br>Ellis Rivkin<br>Anna Rivkin<br>Elliot Sakols<br>Leonard Schuman<br>Louise Cohen<br>Daniel Cohen<br>Zelda Rivkin<br>Mark Dine<br>Leah Schuman<br>Steven Schuman<br>Bernice Sakols |

**Remembered By**

Ira & Myrna Epstein .....

**In Memory Of**

Jack Epstein  
Selina Epstein  
Janice Pollack  
Beatrice Gradowitz  
Louis Gradowitz  
Israel Cuba  
Etta Cuba  
Max Epstein  
Fannie Epstein

Arlene Flohr .....

Eugene Flohr  
Blossom Flohr

Rochelle Friedland .....

Dr. & Mrs. Emanuel Rapp  
Mr. & Mrs. Irving Friedland  
Mrs. Marion Sanders  
Mr. & Mrs. Martin Oshrin  
Mrs. Celia Bornfriend

Susan Friedman & Alex Friedman (son) .....

James Strauss  
Gisela Strauss  
Wendy Strauss  
Berta Valiente  
Valeriano Valiente  
Lillian Friedman  
Harry Archie Friedman

Sherry Fyman & Rossella Mocerino .....

Fred Fyman  
Gertrude Fyman

Barbara Gerber-Krasner .....

Seymour Krasner  
Israel & Fanny Gerber  
Solomon & Miriam Horowitz  
Family of Beryl & Yocheved  
Gerber  
Sam & Rose Schindler  
Herman & Lee Wortman  
Sidney Schindler  
Sam & Miriam Stetsky  
Louis & Sonia Aronowitz  
Celia Krasner  
William Krasner  
Bessie Krasner  
Herbert Krasner  
Hannah Krasner  
Stefyni Krasner

**Remembered By**

Angela Giannelli .....

**In Memory Of**

Ruth Segal

Jack Segal

Bessie Segal

Melvin Segal

Felicia Goldring &amp; Alex Guitelman .....

Joshua Guitelman

Serena Goldring

Adela Schraiber

Alexander Goldring

Barbara &amp; Oliver Goldstein .....

Joseph Carter

Bea Carter

Berdie Schames

Hy Schames

Gloria Joffe

Ann Shatz

Les Max

Howard Shatz

David &amp; Karin Goss &amp; Natasha, Jerry &amp;

Asher Ferris .....

Isaac Goss

Bertha Goss

Lionel Katz

Minna Katz

Leon Yudkin

Jerald Ferris SNR

Marilyn Gross .....

Rose Gross

Jacob Gross

Iris Heicklen

Joseph Wishik

Helen Wishik

Ludwig Wishik

Heiman G. Gross

Meyer A. &amp; Karen Charal Gross .....

Emanuel Gross

Grace Gross

Harry B. Charal

Adele H. Charal

S. Richard Gross

Rita D. Gross

Harry Charal Gandel

**Remembered By**

Harriet & Arnold Gussin

**In Memory Of**

Charles Nathan  
Mary Weinstein  
Beatrice Gordon  
Carl Gussin  
Joel Gussin  
Esther Gussin  
Bernard Gussin  
Dorothy Shendell  
Anita Kanter  
Abraham Weinstein  
Rhoda Weinstein

Anita Guttman

Laura & Harry Guttman  
Bella & David Guttman  
Elsie & Jack Guttman  
Yetta & Isaac Ordover  
Leon & Silvia Ordover  
Mildred & Max Harmatz  
Jeanne & Joe Landau  
Rose & Irving Zucker  
Mollie & Joe Ordover  
Robert Maller  
Sheila Exter

Barbara Haar

Rita & Frank Karpman  
Hilda & Sol Blumberg  
Molly & Jack Berman  
Selma MacDonald  
Jean & Bernie Cohen  
Allan & Sally Karpman  
William Karpman  
Howard Karpman  
Mac & Dorothy Babel  
Esther & Murray Solow  
Gertie & Robert Karpman  
Mollie & Morris Karpman  
Esther Baum

Harriet Harkavy

Alice Harkavy Karp  
Israel Harkavy  
Lee O. Karp  
Mary Brilla  
Sidney Friedman  
Bruce M. Diamond  
Dean Friedman  
Barbara Harkavy Freund

**Remembered By**

Alan S. & Marcy L. Honig .....

**In Memory Of**

Joyce Honig  
Harry & Pearl Honig  
Joe Daron  
Helen S. Daron  
Sid Daron  
Estelle Daron  
Charles & Alice Eisler  
Edgard Judas  
Rose Alper  
Harold & Grace Kesselman  
Gloria Goldman  
Samuel Goldman  
Marc Britchky  
Anna Skopp  
Beckie Scheer  
Bernard & Enid Engelhard  
Enid Engelhard  
Milton Herson  
Mitch Leigh  
Richard L. Rich  
Robert B. Cox  
James E. Breslin  
Jack Maloof  
Ronald Low  
Lillian Adams  
Steven & Donald Adams

Susan Jones .....

Norman Harlowe  
Carole Harlowe

Claudia Justy .....

Jules W. Schapiro

Cliff Karp .....

Anne Karp Kaplan  
Stanford Karp

Natalie Katz .....

Murray S. Katz  
Charlotte Katz  
Israel Katz  
Claire Lipshitz  
Sol Lipshitz  
Tillie Wachtel  
Sam Wachtel  
Sadie Wachtel  
Hyman J. Wachtel  
Sheila Exter

Steven & Deborah Katz .....

Harry Katz  
Frances Katz

**Remembered By**

Richard Kaufman & Carole Parnes

**In Memory Of**

Morton Parnes  
Arthur S. Kaufman  
Ruth Odesser  
Harriet Kaufman

Florence Kavaler, M.D.

Samuel Kavaler, M.D.  
Rose Kavaler Weinstein  
Marcus Weinstein  
Yetta Shamowitz  
Rhoda L. Klein  
Sherry Ann Kavaler

Cyla & Neal Klein & Family

Frida Hauben  
Oscar Hauben  
Ben Hauben  
Frances Klein  
Phyllis Klein  
Rhea Klein  
Jack Klein  
Joan Tell

Betty Kleman & The Kleman Children

& Grandchildren

Annette Amzallag  
Roger Kleman

Sandy Koppell

Leo Koppell  
Jessie & Harold Koppell  
Ruth & Hyman Raphan  
Edward Koppell  
Judith Foppiano  
Stacey Koppell  
Fran Koppell

Sheila & Bob Kresch

Maxwell Kresch  
Sylvia Kresch  
Sol Rosenberg  
Olga Rosenberg  
Shirley Greenwald

**Remembered By**

Bernadette Kriftcher .....

**In Memory Of**

Irving Kriftcher  
Ellen Reisner Trattner  
Dr. Noel N. Kriftcher  
Rose Kriftcher

Denise Kranz & Charles Katz .....

Sandra Goldberg  
Abraham Katz  
Alice Katz  
Bruce Katz  
Fred Katz  
Jack Katz  
Morris Katz  
Philip Katz  
Roda Katz  
Johanna Kranz  
Seymour Kranz  
Irving Levy  
Meyer Levy  
Dorothy Mortner  
Sol Mortner  
Lelia Pascariu  
Ann Segal  
Shelley Semmel  
David Kranz  
David Semmel

Helene & Arthur Laszlo .....

Marvin Alfred Knobler  
Rae Knobler  
Robert Knobler  
Kenneth Shelden Knobler

Jeffrey & Lynn Leff .....

Martin J. Leff  
Barbara Leff  
Barbara Schnitzer  
Ralph Schnitzer  
Irving Lerner  
Edith Wolf  
Andrew Schwartz  
Dennis Singer  
Hannah Leff  
Joseph Leff  
Norman Wolf  
Jacqueline Aronson

**Remembered By**

Peter & Leslie Levine .....

**In Memory Of**

Samuel Levine

Helen Levine

George Levine

Mildred Levine

Alan L. Aufzien

Barbara Levine .....

Lawrence E. Levine

Martha Levine

Samuel Levine

Sandra Levine Diamond

Irving Rebhun

Ida Rebhun

Rose & Samuel Milman

Jeffrey Lowitt .....

Marvin Lowitt

Vivian Lowitt

Caden & Lewis Mainzer .....

Isaac Abraham

Allegre Abraham

Morris Abraham

Joel & Riccy Mandel .....

Saul Rosenberg

Alex Mandel

Dottie Silver

Jerry Littman

Peter Ahrens

Cheryl Kaplan

Roslind Newman

Allan Silver

Mimi Rosenberg

Priscilla Friedman

Una James

Michael Bloomberg

Roland Karlen

Miriam Mandel

Barbara Schubert

Marty Groberman

Ellice Matsil .....

Sol Matsil

Hermione Matsil

David Matsil

Morris Matsil

Mollie Matsil

Isadore Block

Anna Block

David Block

Esther Block

Marty Lazarow

**Remembered By**

Sara Markel Altman.....

**In Memory Of**

Anna H. Boukstein

Maurice M. Boukstein

Lloyd Altman

Sandy Mayerson.....

Manuel Mayerson

Florence Mayerson

Noam Mayerson

Dr. Melvin & Elaine Mayerson

Jerry & Gail Mayerson

Herbert Ostrov

Selinda Melnik

Meren Family .....

Perry A. Mermelstein

Nina Mermelstein

Lauren Meren Kaufman

Their Beloved Grandchildren.....

Evelyn Meringoff

& Great Grandchildren

Leo Meringoff

Florence Mink .....

Joseph Mink - Husband

Rubin Seider - Grandfather

Eugenia Kirschen - Mother

Solomon Seider - Uncle

Frances Seider - Aunt

Herman Seider - Uncle

Jamie & Ronnie Mitchell.....

Irene Aug

Nathan Aug

Charles Aug

Steven Mitchell

Louise Mitchell

Stacey & Glenn Ostrager .....

Anne Ostrager

Murray L. Ostrager

Evelyn Greene

Rhonda Ostrager

Pamela Goodman Ostrager

Leon S. Segen

Charlotte Plotnick .....

Abraham Weiner

Shirley Weiner

Jacob Plotnick

Esther Plotnick

Harvey Plotnick

Kurt Greenbaum

Stanley Plotnick

**Remembered By**

Jerry Politzer & Jamie Barry

**In Memory Of**

Gabriel Politzer

Lillian Politzer

Stephen Barry

Stella Barry

Arline Politzer

Ken Ratner

Dorothy Ratner Scherzer

Robert Ratner

Esther Rogoff

William R. Reader

Lester Bowman

Rehner & Family

Charles K. Rehner

Esther Rehner

Harvey B. Rehner

David Reitner

Dolores Reitner

Gerald Reitner

Irving Reitner

Tillie Reitner

Harry London

Irene London

Jack Dohrenwend

Phyllis Dohrenwend

Bessie Rothman

Edith Friedman

Marvin Alexander

Murray Fishman

Ed Morrow

Sheldon Soffer

David Rosenberg

Sol Rosenberg

Olga Rosenberg

Eleanor N. Bucko

David Rosenbluth & Florence Packman

Abe Rosenbluth

Rose Rosenbluth

Faanya Rose

Robert Rose

Simon Arch

Cissie Arch

Barney Goldin

Fanny Goldin

Donald Goldin

Miarka Mazur

Harrison Rose

Benjamin Mazur

The Rothman Rycroft Family

Arthur Rothman

Brenda Brown

**Remembered By**

Pamela J. (Kleinman) Risch .....

**In Memory Of**

Ronald Risch  
Harold Kleinman  
Suzanne Kleinman  
Michael Kleinman  
Zachary Kleinman  
Morris Kleinman  
Sally Kleinman  
Liz Wolfe  
Stephanie Schiller  
Terry Cohen  
Kathleen Chilton  
Morris Kleinman  
Barbara Morris

Naftali & Joyce Sabari .....

Sylvia Shapero  
Julius Shapero  
Melvyn Shapero  
Lester Shapero  
Simon Sabari  
Mazal Sabari  
Chaim Sabari

Janet & Marshal Salant .....

Benjamin B. Salant  
Morris Salant  
Rida Salant  
George Salant  
Florence Salant  
Harry Salant  
Sam Salant  
Martin Greshes  
Gertrude Greshes  
Arthur Greshes  
Elaine Greshes  
Shira Salant  
Harry Stern  
Anita Stern  
Alfred Marcus  
Edward Greshes

Judy & Mark Shapiro .....

Rabbi William H. Shapiro  
Harriet Shapiro Fischer  
Rose-Marie Lewent  
Dick Lewent

**Remembered By**

Edward S. Sandler.....

**In Memory Of**

Manuel Sandler

Shirley Sandler

Edith Sandler

Fannie Sandler

Isaac Sandler

David Sandler

Marilyne Sandler

Sophie Herr

Nathan Herr

Leroy Herr

Louis Lipsitz

Stuart Rosenfeld

Steve Michael

Richard &amp; Judy Sharken.....

Abraham Sharken

Ethel Sharken

Paul Gilbert

Esther Gilbert

Grace Feldman

Ruth Kushner

Ida Gershkowitz

Ida Mogel

Minnie Livner

Bart Lerner

Gil Barcus

Lawrence Feldman

Sol Shimshi.....

David Shimshi

Rachel Shimshi

Laura Shimshi

Salvatore Shimshi

Dr. Mona Shimshi Greenberg

Rebecca Shimshi Hausman

Paul David Shimshi

Ira Shimshi

Lisa Siegal.....

Barbara Siegal

Abraham Siegal

Dr. Sherill Sigalow.....

Gloria &amp; Lou Sigalow

Jenny &amp; David Sternlicht

Yetta &amp; Irving Sigalow

Carol Silverman.....

Gerard Silverman

Rose Singer.....

Miriam B. Singer

Jacob H. Singer

Karin Joan Singer

**Remembered By**

Eric Simon & Lisa Baumwell.....

**In Memory Of**

Herbert Simon  
Joseph Temkin  
Yetta Temkin  
Joseph Simon  
Sadie Simon  
Ethel Rosen  
Joshua Rosen  
Samuel Baumwell  
Florence Baumwell  
Ary Brack  
Lena Brack  
Kyla Temkin  
Earl Baumwell  
Meyer Temkin  
Anita Baumwell  
Kenneth Temkin

Geoffrey Skolnik .....

Shirley Skolnik  
Irving Skolnik  
Sol Orlov  
Michael Skolnik  
Evelyn Orlov

Lelda Snow & Lou Sepersky .....

Samuel Goldwasser  
Sadie Goldwasser  
Dorothy Sepersky  
Joseph Sepersky

Charlene Soltz Etkes.....

Asher Ben Ami Etkes  
Sallie & Jacob Soltz  
Howard Soltz  
Kenneth Soltz  
Mollie & Benjamin Horowitz  
Ruth & Seymour Lesser  
Tobie & Charles Soltz  
Alvin Harold Soltz  
Seymour Soltz  
Lester Soltz  
Irene & Jacob Katz  
Yaffa & Peretz Wolf Etkes  
Jay Howard Lesser

Heris Stenzel & Jan Stenzel.....

Lillian Stenzel  
Hyman Stenzel

Arlene Stuhl & Laurie Prowler.....

Jeffrey L. Stuhl  
Joseph L. Stuhl  
Mae Held  
Lawrence Held  
Rebecca Stuhl  
Louis Stuhl

**Remembered By**

Barry C. Spagna & Pamela G. Bejsovec

**In Memory Of**

Florence Gard  
Arthur Gard  
Fermina Ramazzotti  
Clemente Ramazzotti  
Roy Bejsovec  
Nicholas Spagna  
Rose Applebaum  
Herbert Applebaum  
Mary Spagna  
Arnold Spagna

Melton L. Spivak ..... Robert H. Spivak  
Vivian B. Spivak  
Harry Spivak  
Belle Spivak  
Anna Scheck Berson  
Jacob Berson  
Morris Spivak  
Jacob Galinsky  
Rosalind B. Galinsky  
Saul Himmelfarb  
Clara Altshul

Marlene Amar Sterlacci ..... Germaine Amar  
Alfred Amar  
Gabriel Barragan  
Vladimir Krakovsky  
Ronald Derektor

Jacob Sutton ..... Zipora Wein  
Isaac M. Sutton  
Sara Sutton  
Irene Benchimol  
Michael David Wein  
Max Benchimol  
Jonina Sutton  
Abraham R. Mandelbaum

Howard & Nancy Tiszenkel ..... Harry Tiszenkel  
Sally Tiszenkel  
Elizabeth Clark  
John Clark

Barbara Title ..... Marvin Title  
Milton Pecker  
Sara Pecker  
Libbie Title  
Abraham Title  
Howard Parker  
Howard Title

**Remembered By**

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melvyn Trepper .....                   | <b>In Memory Of</b><br>David Trepper<br>Ruth Trepper<br>Blanche Rubin<br>Stewart Tannar<br>Marvin Rubin<br>Sally Rubin<br>Esther Tanner                                                                                                                                                  |
| Florence & Sheldon Turk & Family ..... | Zimmel Turk<br>Faiga Turk<br>Tillie Mark<br>Sidney Mark<br>Murray Mark<br>Rabbi Leonard J. Goldstein<br>Cantor Stuart Kanas<br>The Schneiderman Family<br>The Mark Family<br>The Turk Family<br>Yona Mindle Schwartz Family<br>Sheila Wasserback<br>Nettie Lostfogel<br>Harold Zweighaft |
| Dorisanne Wasserman .....              | Isaac & Dorothy Levy<br>Isidore & Bella Wasserman<br>Jacob Samuel Wasserman                                                                                                                                                                                                              |
| Sara L. Weiss .....                    | Lawrence F. Wasser<br>Irwin Weiss<br>Naomi Weiss                                                                                                                                                                                                                                         |
| Jody Wiesel & Jack Wiesel .....        | Mildred Wiesel<br>Phil Wiesel<br>Ellen Wiesel                                                                                                                                                                                                                                            |
| Sally & Harlan Weisman .....           | Herbert Horowitz<br>Mignon Horowitz<br>Betsy Land<br>Margaret Weisman<br>Herman Weisman<br>Susan Cohen<br>Rita Senders                                                                                                                                                                   |

**Remembered By**

Family of Mark & Marilyn Waxman

**In Memory Of**

Isidore Harold Waxman  
Anne Waxman  
Max Waxman  
Marcus Waxman  
Gussie Waxman  
Pearl Gelman  
Isidore Gelman  
Samuel Gelman  
Elka Leibergatt  
Yankel Leibergatt  
Aaron Rimland  
Beatrice Rimland  
Celia Rimland  
Louis Rimland  
Dora Greenholtz  
Solomon Greenholtz

Barbara Wolfe

Pearl Finkelstein  
Martin D. Finkelstein  
Evelyn Dranetz  
Ada Wolfe  
Benjamin Wolfe  
Chester H. Wolfe

Anna Wolinsky

Rivka Bernstein, Beloved Mother

Eva Young

Zelda Miodecka  
Israel Miodecki  
Julius Young  
Moshe Rind  
Tova Rosenthal  
Rachel Smith

Stuart Zwerling

Bernard Zwerling  
Michael Zwerling

